



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industria Bulgaro-Română

MEMOFISH Proiect, eMS ROBG-420

STUDIU AUDIOVIZUAL ÎN TEREN AL COMUNITĂȚILOR TRANSFRONTALIERE DE PESCARI

INTERVIU
Bogdan Bidilici, Oltenița



www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Bună ziua! Vă mulțumesc foarte mult pentru întâlnire!

Bună ziua!

Vă rog frumos să vă prezentați la începutul conversației!

Mă numesc Bogdan Bidilici, am 52 de ani, profesie IT.

Pescuiți cu lanseta?

Da, cu lanseta, sportiv.

Unde vă place cel mai mult să pescuiți?

Undeva în Delta Dunării.

De ce acolo?

Peisaje superbe, oameni superbi, pește. Natura este frumoasă.

Povestiți - ne mai mult despre Delta Dunării!

La modul general, cred că toată lumea știe, în mod particular - merg în Deltă cam de 17 ani în fiecare an de obicei în perioada asta al anului- noembrie, chiar decembrie, am avut ture chiar și pe gheață în Deltă, mergem cu barca, ieșim pe canale, stăm la cort - chiar și pe 15 decembrie am stat la cort. Ce să vă spun. E foarte frumos. În ultimii ani a început să fie puțin mai multe pensiuni. Mie personal nu-mi place să merg în pensiuni. Î-mi place să merg în sălbăticie, în natură. Nu să fiu servit la masă - prefer să-mi fac singur masa. E ceva deosebit, ceva, într-adevăr deosebit.

Când spunem Delta Dunării noi ne gândim mereu la un paradis, paradis pentru păsări și pentru pești. Poate și pentru dvs înseamnă așa ceva ?

Da, bineînțeles. Există rezervația biosferei în Delta Dunării, un habitat protejat, unde nu ai voie decât să intri cu barcă fără motor, acolo sunt coloniile de pelicani, de lebăde, de care în ultimii ani au început să nu mai plece, pentru că s-a încălzit vremea și ele iernează, nu mai pleacă. În iernile grele - pleacă. Într-adevăr, un rai al păsărilor a rămas, un rai al peștilor - nu prea. Se braconează.

Ce specii de pești se prind în Delta Dunării?





UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industria Bulgaro-Română

Cu precădere se prinde știucă, dar știuca nu pe canalele curgătoare sau navigabile, iar pe acele bălți imense, se mai prinde somn pe brațele navigabile sau pe brațele moarte ale Dunării, se prinde crap, se prinde lin - un peste foarte rar. Aici în zona noastră niciodată nu l -am văzut prins. Toată gama de pești imaginabile. Mai puțin ca de obicei, dar se mai prinde câte ceva.

Dacă ne referim la pescuitul ca la o competiție între pescari și între pește, care este cel mai strașnic adversar al pescarului - știuca, somnul sau crapul?

Răspunsul vi-l dau din alt punct de vedere. Pescuitul la știucă este diferit de pescuitul la crap și la somn. Pescuitul la știucă înseamnă să te duci să cauți știuca, mergi cu barca, te oprești, te duci mai departe. Este un stil dinamic. Într-adevăr, știuca î-ți oferă o satisfacție deosebită la griv. În momentul în care o prinzi, chiar te lupți cu ea. Pe când pescuitul staționar la crap și somn - stai două zile și două nopți în același loc și aștepți. Dar și un crap de dimensiune respectabilă - vorbesc peste 10 kilograme, iarși î-ți oferă o doză de adrenalină consistentă. Sunt două tipuri de pescuit- unul este staționar, unul este dinamic. La știucă te duci și cauți- e ca o vânătoare, o cauți. Asta face diferența.

Există diferență între momeala pentru știucă și pentru ceilalți pești?

Bineînțeles, știuca se prinde la o momeală artificială, sunt niște peștișori artificiale din plastic sau din fier, din material tare - twister, bobler, linguriță, pe care o arunci și o oprești în fața, se mlinează, se trage în fața știucii, știuca crede că e un pește și...hap, a luat-o. La crap se pescuește cu boabe de porumb, cu niște pastile speciale -Voilih se numesc, la somn se pescuește cu iarși altă momeală. Somnul poți să-l prinzi cu broscuță vie, cu țipari, iarși cu niște pastile, au inventat acum, pe bază de sânge, cu ficat de pasăre. Sunt momeli cu totul diferite. Știuca nu poți s-o prinzi decât la peștișor viu, dacă ai posibilitatea să agăți un pește viu în ac, la undiță sau la lansetă, dar știuca se pescuește la spining - așa se numește procedeul de prinderea știucii - spining. Și atunci dai cu niște momele artificiale, pe care le plimbi efectiv prin apă.

Practic, dacă ar fi să pescuiți, mergeți la știucă, mergeți la crap?

Da, în Deltă așa se merge. În Deltă î-ți iei niște echipamente pentru crap, alte echipamente pentru știucă. Eu personal cred că am 34 feluri de lansete - am lansete pentru pescuit de crap staționar la crescătorie, când vorbesc de crap, vorbesc de 10, 15, 17 kilograme. Am lansetă pentru pescuit din barcă la somn. Un procedeu, care se numește Klong. Am lansete pentru baltă de caras. Am lansete de spining pentru știucă, am lansete de spining pentru șalău, care se prinde pe Dunăre. Deci, î-ți iei echipamentul pentru peștele, pe care te duci să-l cauți.





UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industrie Bulgaro-Română

Pescarii, care pescuesc la lansetă, merg singuri la pescuit, sau sunt ca cei care pescuesc cu plasa, care sunt de obicei în echipă?

Întotdeauna trebuie să merg cu barca doi. Este obligatoriu - e o măsură de siguranță. Dar, în privința pescuitului efectiv, este bine să ai un tovarăși, care să scoată peștele din apă, pentru ca, dacă e foarte mare, nu reușești să-l scoți singur. Î-ți trebuie un ajutor ca să-l scoți. Îl aduci lângă barcă, dar nu poți să-l ridici. Trebuie altcineva, care să-l ridice în barcă.

A-ți spus de pescuit la somn cu Klong. A-ți pescuit dvs? Vă rog să ne descrieți, cum se face treaba asta!

Pescuitul la Klong ce înseamnă. Există un dispozitiv, ca un fel de lingură, închipuit-vă o lingură cu coada curbată la 90 de grade. Cu acest dispozitiv se lovește apa. Lovești în apă și se aude un sunet - clong - clong. Mergem în susul Dunării cu barca, oprim motorul și ne lăsăm la vale. Lăsăm lansetele în apă și lovim apa cu acel instrument. Aici sunt două păreri - că acel sunet specific, care se probagă în apă și se probagă la distanțe foarte mari pe apă, ar simula fie un animal venit, care îl atrage pe somn să-l mănânce, fie ceva un zgomot, legat de împerecherea somnului, al peștelui. Cert este, că acest sunet îl atrage. Și în momentul, când vin către barcă, și eu personal am fost și am văzut personal cum se apropie, vezi somnul cum se apropie de barcă. El când vine, găsește momeala ta, care stă la o adâncime cam de doi metri, trei metri. De obicei rămă, coropișniță, sau țipari. Și atunci - pac, îl agăți. Asta înseamnă clong. Un sunet deosebit. Și aici se practică pescuitul la clong. Și mai ales seara. La ora asta nu m-aș mira, să vedem pe cineva, care vine și dă în apă cu bățul - clong, clong. Î-l auzi de la doi kilometri.

Clongul acela din ce material este?

Lemn. Lemn, dar cei, care fac așa ceva, sunt puțini, pentru că sunetul ăla este ceva deosebit. E foarte simplu, dacă-l vezi. E o coadă de lemn cu lingură în față și...dar nu sunt mulți, care pot să facă acest clong. Deci, și astea, clonguri, sunt niște oameni bătrâni, care îl fac. Nu-l cumperi din comerț. Nu-l găsești în comerț. Dar, dacă îl găsești, n-are rezultatul, care îl dorești.

Nu am vorbit despre acest aspect - am înțeles că este un hobby pentru dvs pescuitul. Dar, cine va aprins, de unde ați învățat?

Eu am copilărit la 20 de kilometri într-un sat. La 20 de kilometri mai jos, și eram la 3 kilometri de Dunăre. Se prindea la undiță atunci. Eu personal luam bicicleta și plecam la 3 dimineața, noaptea plecam la pescuit. Neavând ce face, fiind copil, la țară, posibilități restrânse de distracție, era singura distracție a noastră.





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industria Bulgaro-Română

Aveți pescari renumiți în familia dvs?

Nu, tatăl meu era pescar, dar era pescar sportiv, să zic așa, dar nu cu lansete și undițe. Se practica pescuit cu niște plase dreptunghiulare, agățate cu niște bețe - se baga în apă și se scotea. Și pride peștele. Și atunci se faceau echipe, să zic așa, de 10- 15 oameni cu aceste instrumente, care se duceau după retragerea Dunării, deci, Dunărea se revărsa din matca ei până în dig și erau niște bălți, când se retrăgea, pline de pește. Și erau 15-20 de inși, care intrau cu plasele. Și luau balta aia și umpleau saci de pește. Deci, tatăl meu nu era sportiv, era mai către profi, că pescuea cu plasa. Dar nu era sportiv. Pescuitul sportiv l-am depris invers.

Cum se numește satul dvs?

Banțov se numește. Între Oltenița și Călăraș. Călăraș- Silistra.

Practic, astfel de pescuit, despre care spuneți, se întâmpla pe Dunăre, pe mlaștini de pe Dunăre?

Pe mlaștină, ceea care rămânea după retragerea Dunării. Nu era efectiv în Dunăre. Dunărea se revărsa.

Aducându-va aminte despre copilăria dvs, se mânca pește des în familie la dvs?

Da, se mânca.

Peștele este prezent mult pe mesele oamenilor?

Nu, vorbim de prezență, da? Acum.

Să faceți o comparație între situația acum și în trecut!

Nu, în zona asta nu este o cultură a peștelui. Aici nu au existat, după știința mea, oameni, care să trăiască din pescuit. Pescari profesioniști au fost puțini în zona asta. Dar în sate - nu, nu a fost o cultură a pescuitului. Nu ca în Delta Dunării, unde poți să mănânci orice mâncare, care se face din carne la noi, o mănânci din pește acolo. Nu, aici nu este o zonă, care să aibă o cultură al peștelui. Se mănâncă pește ocazional, nu - n-a fost și nu este.

Deci, practic, dacă înțelegem corect, ați spus că Delta Dunării este acel loc, în care trăește adevărata cultură a peștelui.





UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Bineînțeles. Și, gânditi-vă, de ce. Pentru că aici în zona asta până în Delta Dunării, și mă gândesc că e valabil poate pe toată întinderea Dunării, oameni au altă posibilitate de subzistență în afara peștelui. Aici omul are un porc, are o oaie, are o vită. În Delta Dunării peștele reprezintă tot. Acolo este cultura peștelui și a pescuitului. Aici în zonă e ceva așa, lateral, nu...v-am spus, nu-mi aduc aminte vremurile când erau pescari profesioniști. Uite, m-am mirat că dincolo, în Turtucaia, mai există pescari profesioniști. Eu aici nu-mi aduc aminte. Poate socrul meu, care e mai în vârstă, să-și aducă aminte de pescari profesioniști de aici. Dar nu, aici nu au fost. În zona asta - nu.

Ne-ați povestit despre asta cum se prinde știuca, cum se face cu clongul. Însă, care este tehnica dvs preferată de pescuit?

Spining se numește. Adică, pentru știucă. În general, pentru peștii răpitori. La spining poți să prinzi ștucă în Deltă, pe Dunăre poți să prinzi lavrac, poți să prinzi șalău - asta e tehnica mea preferată. E o chestie mai dinamică - nu stai pe loc și te plictisești, te bate soarele în cap, nu. Aici îl cauți. E mai către vânatoare puțin. Arunc de cinci ori aici, mă duc mai departe, mai arunc de cinci ori și uite așa, te și miști. E mai partizant. Spining-așa se numește.

Care este trofeul cel mai mare al dvs, cel mai mare pește, pe care l-ați prins?

Am un record chiar aici. Aici am prins în decurs de trei ore cu acele lingurițe, despre care vă povesteam, pentru știucă, am prins cinci somni și socrul meu, eram cu el, au avut 55 de kilograme și au cântărit fiecare între 5 și 12 kilograme. Fiecare. Cinci bucăți. Și eu eram singurul, care prindea. Ei nu prindeau nimic. Eu am fost singurul. Asta, vorbind de somn. Și chiar în locul ăsta, chiar în colțul gurii Argeșului, iar la știucă am un record personal de vreo opt kilograme. Și la crap de 18 kilograme, dar prins la baltă, nu pe Dunăre. Pe Dunăre - trei kile, patru kile la crap.

Am venit aici special pentru a sta lângă gura Argeșului. Spuneti-ne ceva mai mult despre locul acesta!

În ce privință?

Despre locație, despre natură, dacă se prinde un alt fel de pește, dacă se prinde mai mult pește, sau cu ce se deosebește.

Din câte știu, în zona asta, vârsării Argeșului în Dunăre, este o rezervație de păsări, chiar știu că se intenționează aici construirea unei fabrici pentru condensarea de uleiuri și știu





UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industria Bulgaro-Română

că proiectul este oprit deocamdată, pentru că se așteaptă o aprobare din Bulgaria, fiind zonă de frontieră.

Nu vă supărați, să facem din nou!

Din câte știu, aici este o zonă de protecție pentru anumite păsări, care cuibăresc aici, chiar în zona, unde ne aflăm acum. Se intenționează construirea unei fabrici de reciclare de uleiuri, la care se așteaptă o aprobare de la partea bulgară, pentru că și ea trebuie să-și dea acordul. Iar despre Argeș ce să vă spun. Știu că vecinii noștri bulgari sunt un pic geloși pe noi - de ce? Pentru că Argeșul vine cu tot felul de materii, care plac peștilor. Și în general se spune că pești sunt mai mult pe partea românească, aici la noi. De ce? Pentru că Argeșul, vă dați seama, curentul dă apă și stă pe malul nostru. Mai mulți pește stă aici, care vine să mănânce, din ce se varsă prin Argeș, decât pe partea bulgărească. Acum poloarea era foarte mare, acum câțiva ani, mirosea îngrozitor. Era din cauza Dâmboviței, care colecta toată apa uzată din București. Între timp s-a făcut o uzină de reciclare la Grina, undeva lângă București, care chiar cred că lucrează, deci în Argeș a început să se prindă pește. Urcă peștele, dar din păcate urcă cred că 7-8 kilometri până în Polog, în care există un pod de pământ cu tuburi, de ciment și beton, peste care peștele nu poate să urce. Se duce până acolo. Personal, am mâncat pește prins acolo și nu mai miroase ca altă dată. Deci, ceva bun s-a făcut. E bun Argeșul pentru partea noastră, e bun, atrage peștele.

Pescarii spun că în ultimii ani peștele se înpuținează. Ce părere aveți?

E adevărat. Se înpuținează pe timp ce trece. Eu personal am o fixă. Am observat că nu se mai prinde pește circa de 8-10 ani când a fost un accident cu o uzină de cianuri din Ungaria. A devărsat ceva cianuri în Dunăre. Poate fi coincidență, dar am impresia că de atunci nu se mai prinde pește pe Dunăre. Eu ezit să mai vin pe Dunăre. Socrul meu vine, dar din cinci ori, din șapte, nu prinde nimic. Dacă prinde - doi pești. Nu se compară cum era acum 15 ani când într-adevăr, puteai să prinzi un somn, puteai să prinzi. Acum prinzi ocazional. Dacă asta este explicația, dar se prinde din ce în ce mai puțin. Poloarea și faptul că, se vorbește măcar neoficial, braconajul foarte puternic cu curent electric în zona Giurgiu. Și peștele, care nu are solzi, fiind derecutat, rămâne steril, nu se mai poate înmulți. Din cauza asta a scăzut populația de pește. Aici la noi sunt controale foarte drastice. Eu personal n-am văzut braconaj la plasă aici. Singurul braconaj care se face, se face cu niște lansete, care în loc de cârlige cu momeală, au niște plumbi cu niște ace, care agață peștele și-l trag afară. De spate, de cap, de burtă. Și vă dați seama, până scoți unul afară, rănești zece, care vor muri. Asta e singurul braconaj care se face. Dar, pește din ce în ce mai puțin. Asta am observat.

Care sunt relațiile între pescari și poliția de frontieră?





UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industria Bulgaro-Română

De frică, pentru că controalele sunt foarte drastice. Eu personal în anul ăsta n-am venit la pescuit, pentru că n-am avut o aprobare, care, culmea, este gratis. N-am putut s-o iau. Era vorba de un cartonel de la Apele române, care este gratis, dar cu care carton gratis, dacă nu-l ai, nu poți să-ți iei aviz de la poliția de frontieră. Nu poți să vii la pescuit pe Dunăre, fiind zonă de frontieră, deci fără aviz de poliția de frontieră. Nu pot lua acel aviz, că n-am acel cartonaș, care este gratis. Deci, nu, aici se respectă. Poliția de frontieră e foarte drastică.

Aveți o rețetă preferată pentru a pregăti peștele?

Da, știucă umplută.

Spuneti-ne, vă rog, cum se pregătește o știucă umplută!

O curățăm, apoi o jupuim cât este crudă, se scoate conținutul capul împreună cu pielea, conținutul se pune la fiert, se amestecă, se scot oasele după ce fierbe, se amestecă cu ficat de pasăre fiert, cu verdețuri, se umple ștuca, pielea, cu conținutul - pasta respectivă, se coase pe burtă frumos, după care se bagă la cuptor cu niște cartofi așa pe lângă ea. Ce să vă spun.

Ce se pune la ciorba de pește?

Aici la noi la ciorba de pește nu se pune cartof. În Deltă se pune cartof. Aici se pun toate rădăcinoasele posibile, morcov, păstărnac etc., ceapă se călește, și în zona asta se pune peștele de la început și nu se pune o varietate mare de pește. Adică se face pește de o căpățână de crap, de o căpățână de somn, un caras și ceva de genul ăsta. Față de Deltă, unde ciorba de pește se face altfel. Acolo se pun cartofi în ciorba de pește, după ce se face ciorba, pe care o mănâcăm noi aici, ei strecoară toate legumele, rămâne zeama, după care peștele fiert se pune separat într-un platou. Și se mănâncă separat. Zeama - separat, peștele - separat. Iar acolo se mai mănâncă o mâncare foarte bună, nu știu dacă aveți idee despre ciorba de burtă. Există în Bulgaria ciorba de burtă, da? Așa ceva în Deltă se face ciorbă din burtă de somn. Burta somnului se gătește ca și fi burta de vită. E ceva deosebit.

Cât de mare trebuie să fie somnul acela?

30- 40 de kilograme.

Ciorba aia se face numai din burta somnului?





UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industria Bulgaro-Română

Din burta somnului și câteva bucăți de pește alb. Are o denumire specifică lipovenească, dar sincer, nu îmi vine aminte. O am fotografiata. Oare, după interviu- cum arată o ciorbă. Stoiciag, ceva de genul ăsta se numește în lipovenește.

Cine sunt lipovenii?

Lipovenii sunt localnicii de la milea 23, Crișean. Sunt ruși practic. Acolo există lipoveni și ucrainieni. Lipovenii sunt cu casele acelea albastre ca albastrul cerului. Alea sunt casele lipovenești - le vedeți în culoarea cerului. Sunt lipoveni. Și mai sunt ucrainieni, sunt comunitățile de acolo, de natură rusă, bineînțeles.

Cunoașteți păsările, care sunt aici?

Aici la noi?

Da, aici, sau la Deltă.

O, aici sun câteva. Sunt stălci, pescăruși, lișițe, dar în Deltă sun mii de specii, mii.

În persoana păsărilor văd pescarii un adversar, se încurcă profesional, sau nu?

Nu, eu nu văd de ce se vor încurca. Dar adversar - nu știu, dacă stai și te gândești că un pelican poate să mănânce peste 10 kilograme de pește pe zi, dar pe Delta Dunării asta e un fur de nisip, deci nu înseamnă nimic. Nu există o adversitate între oamenii și păsări acolo într-un niciun caz.

Ce se întâmplă iarna, ați prins iarna pește la copcă?

Da, în Deltă.

Cum se face?

Foarte simplu. În primul rând te asiguri că gheața e suficient de groasă, și în al doilea rând trebuie să ai o sculă specială. Dacă gheața este groasă, trebuie să ai un instrument în fel de freză, cu care să găurești efectiv gheața, după care, dacă nu ai ceva băuturi alcoolice, stai și îngheți acolo râu de tot. Adică, nu mi se pare un pescuit palpitant. Am fost o dată, am văzut cum este. Prefer să nu. Și trebuie să fii îmbrăcat bine...vă dați seama, să stai o zi pe gheață...

Locul la care sunteți născut, în care v-ați amintit despre tatăl dvs, sunt niște pescari legendari acolo?





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Camera de Comerț și
Industria Bulgaro-Română

Nu, nu. Eu v-am spus, acolo pescuitul, într-o mică măsură era pentru subzistență, nu era o profesie- a fi pescar. Nu exista profesia pe acolo. Acolo oamenii se duceau știind că prinde pește, că îl vor săra, că asta era modalitatea de păstrarea peștelui. Sărarea, uscarea și cam atât. Nu era, nu exista o comunitate de pescari. In zona asta a Dunării, deci la noi, nu presupune pescuit industrial.

Jos la Delta Dunării ați văzut metode interesante de a păstra peștele?

Ce să vă spun. Localcii nu prea păstrează peștele, decât în foarte mică măsură, pentru că ei pescuesc non - stop, tot anul. Ei nu au nevoie de... Foarte puțin sărat. Am mai văzut batog. Batog fiind pește uscat și afumat. Somnul mare se face batog. Știți batogul din carne de vită, de porc. Dar ei nu prea îl sărează, pentru că ei pescuesc tot anul. Nu au nevoie de o metodă oare - care de păstrat. Nu.

Ultima întrebare. Ce reprezintă pentru dvs fluviul, apa?

Apa pentru mine reprezintă cea mai bună metodă de relaxare. Eu lucrez cu capul, sunt IT. Și dacă vreau să-mi spăl creierul efectiv, n-am nevoie decât de un băț, pe care să-l las deasupra apei. Cea mai bună liniștire posibilă, cel mai bun medicament pentru creier.

Vă mulțumim foarte mult că ați oferit din timpul dvs să vorbiți cu noi!

Mi-a făcut plăcere!

Vă mulțumim foarte mult și firul întins mereu!

Mulțumesc!





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Numele editorului: Camera de Comerț și Industrie Bulgaro-Română
Adresa: Ruse, 12-14 Voivodova Str.
Telefon: +359 82 507606
E-mail: info@brcci.eu

Proiectul “MEMOFISH” este cofinanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European pentru Dezvoltare Regională în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria.
Valoarea proiectului (FEPDR): 423 921.71 euro

MEMOFISH Proiect, eMS ROBG-420

Data publicării: decembrie 2018
Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene

www.interregrobg.eu



www.interregrobg.eu